

**Minutes of the 77th meeting  
of the Kativik Environmental Advisory Committee**

**(DRAFT)**

**DATE :** March 26th and 27th 1998

**PRESENT :** Michael Gordon, KRG, Chairman  
Willie Gordon, KRG, Vice-chairman  
Larry Watt, KRG  
Yves Désilets, Canada  
Raymond Vles, Canada  
Gérard Duhaime, Québec

**ABSENT :** Rénaud Chabot, Québec

**OTHER PARTICIPANTS :** Michael O'Neill, acting Secretary  
Michael Barrett, KRG  
Jacob Partridge, KRG  
Tommy Grey, KRG  
Hélène Lepage, Makivik Corporation  
Josée Brazeau, MEF Rouyn-Noranda

---

**1. CALL TO ORDER AND ADOPTION OF THE AGENDA**

Chairman Michael Gordon calls the meeting to order at 3 :00 p.m. and the following agenda was adopted.

1. Call to order and adoption of the agenda ;
2. Adoption of the minutes of the 76th meeting ;
3. Matters arising from the 76th meeting and correspondence :
  - BAPE report on solid waste management
  - Recommendation regarding solid waste incineration in Nunavik
  - Kuujjuaq wind generator
  - Proposed amendments to Schedules 1 and 2
4. Presentation by KRG representatives : water testing and mining site clean-up ;
5. The Classification of Québec Rivers ;
6. 1998-1999 fiscal year : chairman, vice-chairman, budget and secretariat ;
7. Date and place of next meeting.



On behalf of all members of the Committee, the Chairman welcomes recent KRG appointee, to the KEAC, Larry Watt. The Chairman will forward to the Secretariat the KRG's resolution appointing Larry Watt to the Committee.

2. **ADOPTION OF THE MINUTES OF THE 76TH MEETING**

The minutes of the were adopted as tabled  
Moved by : Willie Gordon  
Seconded by : Yves Désilets  
Adopted unanimously.

3. **MATTERS ARISING FROM THE 76TH MEETING AND CORRESPONDENCE**

The Secretary tables a summary of actions taken in regards to the different files since the last meeting.

BAPE report on solid waste management( Chapter 10.3)

Michael Gordon informs the members that the inuttitut version is still under revision by KRG.

Recommendation regarding solid waste incineration in Nunavik

Willie Gordon informs the members that KRG wishes to proceed with a pilot project in one of the Nunavik communities and that a decision should be taken shortly at an upcoming meeting of the regional council. Time is required to work out the different aspects of this project and it would be more than likely be ready to proceed in 1999. Willie confirms later on in the meeting that KRG has received copy of MEF's letter giving its accord for a pilot project.

Kuujjuaq wind generator

In order to obtain additional information concerning Hydro Québec's energy development plan for Kuujjuaq as well as to discuss aspects related to pollutants produced by the diesel generators in Kuujjuaq, Yves Désilets proposes to solicit a meeting with Hydro's manager responsible for the region. The meeting would be followed by a letter and an article in the regional newspaper.

Proposed amendments to Schedules 1 and 2

Michael Gordon informs members that Makivik Corporation is supportive of the review process that is presently underway. The Secretary will keep Johnny Peters, of Makivik, informed of the progress of the working group( also copies to Zebedee Nungak and

Robert Lanoraie) The next meeting of the working group is planned for Montreal on April 27th. Larry Watt will join the working group.

#### Parks in Nunavik

The Secretary gives a brief overview of this file's progress, particularly in regards to its treatment by the KEQC. A directive containing the guidelines for the environmental and social impact statement to be produced by the proponent will be prepared by the Commission and sent to the Administrator this summer.

#### 4. **PRESENTATION BY KRG REPRESENTATIVES :water testing and mining site clean-up**

Jacob Partridge and Tommy Grey, environmental technicians with KRG, make a presentation of the different aspects relating to their work in the monitoring of the drinking water quality in the communities along the Hudson and Ungava coasts. They elaborate on the logistics of their work as well as on the problems that they can encounter. This program, benefiting from technical assistance and support from MEF's Rouyn-Noranda office (Josée Brazeau) when and where required, is considered a successful example of the transfer of responsibilities from the provincial government to the regional level.

Michael Barrett and Hélène Lepage present a documentary on the clean-up of abandoned mining exploration sites in Nunavik by KRG and Makivik Coporation (inventories, funding, logistics,etc.) as well as what lies ahead for this project. An in-depth inventory would allow them to have an idea of the extent of the problem. Along with these sites is also an abandoned weather station at Cape Hopes Advance, near Quaqtq. While on the subject of mining exploration, mention is made of the inspection reports that are to be produced by Raglan.

It is therefore moved by Michael Gordon and seconded by Raymond Vles that the KEAC contact MEF regarding the Raglan inspection reports and that the Canadian and Québec Mining Associations be invited to the KEAC's June meeting to further discuss the abandoned mining exploration sites file. Environment Canada will also be contacted regarding the abandoned weather station( Background paper on mining clean-up to be sent to Secretary by KRG)

Gérard Duhaime suggests that a research project could be undertaken on this dossier through Université Laval and that it could be multifunded. It is moved by Yves Désilets and seconded by Willie Gordon that a working group be formed, with Gérard as head, to better address the abandoned mining sites issue and to draft a proposal that would lead to its documentation. This could proceed once the KEAC has heard from the mining associations. Gérard will submit a summary to Yves so that he may search out possible sources of financial support within his department.

5. **THE CLASSIFICATION OF QUÉBEC RIVERS**

After a brief discussion on this topic, it is agreed that Gérard Duhaime prepare a paper that would reflect the KEAC's views particularly as highlighted by Gérard, and that it be tabled later on in the meeting. The document was tabled and a translated version will be circulated in the next week, followed by a conference call. It is moved by Michael Gordon and seconded by Gérard Duhaime that the document once finalized be sent with a covering letter to the ministers responsible for the dossier (with copy to the river committee).

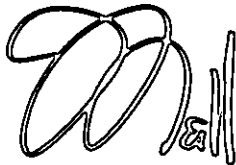
6. **1998-1999 FISCAL YEAR : chairman, vice-chairman, budget and secretariat**

The Secretary informs the members of Yves Désilets' appointment as Chairman, on an interim basis. No decision has been rendered regarding the appointment of a vice-chairman.

After a general discussion on the topic of the KEAC secretariat from a historical standpoint and in the context of its temporary relocation in Québec City and of the representations made by KRG to MEF, it is agreed that the Secretary redraft a budget proposal based on past fiscal years (prior to the relocation) and that an amount in the order of \$15000 be incorporated to the request for the hiring of a KEAC/KEQC part-time staffer, based in KRG headquarters. This is in view of a start-up this year as a transitory measure, for a full move back to Kuujjuaq in the spring of 1999. The budget will be discussed and approved during a conference call to be scheduled for the next week.

7. **DATE AND PLACE OF NEXT MEETING**

It is agreed that the next meeting will be held in Québec City, on June 8th and 9th, starting at 1 :30.



Michael O'Neill, Acting Secretary

## NOTICE OF MEETING

March 12th 1998

Please take note that the 77th meeting of the Kativik Environmental Advisory Committee will be held on March 26th and 27th in Kuujjuaq at KRG headquarters, 3rd floor meeting room. The meeting will start at 13 :30 and the proposed agenda is as follows :

1. Call to order and adoption of the agenda ;
2. Adoption of the minutes of the 76th meeting ;
3. Matters arising from the 76th meeting and correspondence :
  - BAPE report on solid waste management(Chapter 10.3)
  - Recommendation regarding solid waste incineration in Nunavik
  - Kuujjuaq wind generator
  - Proposed amendments to Schedules 1 and 2
  - Parks in Nunavik
4. Presentations by KRG representatives : water testing and mining site clean-up ;
5. The Classification of Québec Rivers ;
6. 1998-1999 fiscal year : chairman and vice-chairman, budget and secretariat ;
7. Varia .
8. Date and place of next meeting.

The Secretary (acting)

Michael O'Neill


## AVIS DE CONVOCATION

Le 12 mars 1998

Veillez prendre note que la 77<sup>e</sup> réunion du Comité consultatif de l'environnement Kativik se tiendra les 26 et 27 mars prochains à Kuujuaq, à la salle de réunion de l'Administration régionale Kativik, 3<sup>e</sup> étage. La rencontre débutera à 13 h 30 et l'ordre du jour suivant vous est proposé :

1. Ouverture de la réunion et adoption de l'ordre du jour .
2. Adoption du compte rendu de la 76e réunion.
3. Affaires découlant de la 76e réunion et correspondance :
  - Rapport du BAPE sur la gestion des matières résiduelles solides (Chapitre 10.3)
  - Avis sur l'incinération des matières résiduelles solides au Nunavik
  - L'éolienne de Kuujuaq
  - Projet de modification des Annexes 1 et 2
  - Parcs au Nunavik
4. Présentation de dossiers par les représentants de l'ARK : hygiène du milieu et nettoyage des sites miniers.
5. La classification des rivières du Québec.
6. Année fiscale 1998-1999 : présidence et vice-présidence, budget et secrétariat.
7. Varia. / *status of finances. → action for next budget*  
*make authority 2 consult + describe 2 job description for secretary to this committee.*  
*- set date for review to schedule.*
8. Date et lieu de la prochaine réunion. *complying with actual.*

Le secrétaire par intérim



Michael O'Neill

\\s10adm1\10r\docum\evalenv\onemi02\ceek\reunion\77avcon.doc



## **MATTERS ARISING FROM THE 76<sup>TH</sup> MEETING AND CORRESPONDENCE**

### **BAPE report on solid waste management (Chapter 10.3)**

As requested by the KEAC chairman at the 76<sup>th</sup> meeting, the file was forwarded to KRG to the attention of Tommy Grey and Jacob Partridge so that they look over the inuttitut translation of the document's summary and recommendations. The Committee is awaiting their comments in order to carry on with the dossier.

### **Recommendation regarding solid waste incineration in Nunavik**

As agreed at the 76<sup>th</sup> meeting, the final report was sent to MEF (Paul Bégin) the Department of Municipal Affairs (Remy Trudel) as well as KRG (Jean Dupuis) on October 1<sup>st</sup>, with the letter of transmission mentioning the possibility for KRG to proceed with a pilot project and to its follow-up, with the collaboration of MEF and the financial assistance of Municipal Affairs.

MEF and Municipal Affairs acknowledged reception of the document on October 10<sup>th</sup>.

MEF (Paul Bégin) wrote to the KEAC on February 10<sup>th</sup> giving its accord for a pilot project to be held in Nunavik only if the conditions under which it is to be undertaken are subject to a stringent evaluation protocol agreed upon between MEF and the Kativik Environmental Quality Commission. Once the results of this experiment are known, MEF will evaluate the need of modifying existing regulations. The Committee is to contact Normand Carrier, deputy-minister for operations at MEF in order to agree on the manner of proceeding with the establishment of such a protocol.

### **Kuujjuaq wind generator**

A letter under the signature of the KEAC chairman was sent to Gilbert Paquette of Hydro-Québec on February 3<sup>rd</sup> informing him that KRG as well as the population would appreciate being kept abreast of the project in general as well as of Hydro-Québec's intention's in regards to this type of energy in Nunavik. The Committee would appreciate being informed of what Hydro intends to do to better publicize its wind generator project.



### **Proposed amendments to Schedules 1 and 2**

As agreed at the 76<sup>th</sup> meeting a letter under the chairman's signature was sent to KRG (Jean Dupuis) reiterating the Committee's request that KRG appoint a representative to the schedules revision subcommittee, under the same conditions that were mentioned in its May 29<sup>th</sup> letter and that a first meeting was planned for September 24<sup>th</sup>.

### **Parks in Nunavik**

This file was submitted to the attention of the Kativik Environmental Quality Commission on two occasions in the past year. A first time on July 31<sup>st</sup>, at the KEQC's 107<sup>th</sup> meeting, where after analysis by the Commission, it was deemed insufficient for the Commission particularly in regards to the project's description.

The KEQC therefore requested additional information. The file was resubmitted to the Commission in January with the proponent enclosing an update of the work that has been accomplished so far in the dossier, in collaboration with the Pingualuit working group, as well as the work that is to be done over the next two years. From a legal standpoint, the proponent believes that there is no need to modify the Parks Act, despite recommendations to this effect by the KEAC and the Hunting, Fishing and Trapping Coordinating Committee (HFTCC). He also believes that the park master plan will correspond to an environmental and social impact assessment.

### **Miscellaneous**

On November 19<sup>th</sup>, the Committee received a letter from the Canadian Environmental Assessment Agency (Michel Bourgon) informing it of the recent appointment of Benoît Taillon to COFEX north and COFEX south, to replace Mr. Grant Ingröm.

On December 16<sup>th</sup>, the KEAC received a copy of Québec's 1996-1997 Annual Report on Biodiversity (summary to all members).

Letters of thanks were addressed to Louise Filion and Pierre Paulhus on January 30<sup>th</sup>.

On February 26<sup>th</sup>, the Committee received copies of Fisheries and Oceans Canada's Sustainable Development Strategy (copies to all members). *copy 6*

On March 2<sup>nd</sup>, the Committee received an information pamphlet from Paul Begin, MEF Minister, regarding the protection of personal information.



On March 18<sup>th</sup>, the Committee received a series of forestry information pamphlets from the Department of Natural Resources as well information regarding a new environmental awards program called les Phénix de l'environnement, set up to recognize the outstanding contribution of various organizations in the field of natural resource conservation and environmental protection.

On March 19<sup>th</sup>, the Committee received a letter from Environment Canada pertaining to the Canadian Endangered Species Act, informing it that it is hoped that the Act will be before Parliament this fall and that Environment Canada is starting up an information campaign and that comments are to be forwarded prior to introducing the Act in Parliament (summary to members).

Copy  
to Larry

March 23<sup>rd</sup> 1998